

# Épreuves uniformes au collégial Langue d'enseignement et littérature

Résultats à l'épreuve d'anglais 2012-2013

---

**Décembre 2013**

Le présent document a été produit par  
le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie

**Coordination et rédaction**

Direction de l'enseignement collégial  
Direction générale de la formation collégiale  
Secteur de l'enseignement supérieur

**Révision linguistique**

Sous la responsabilité de la Direction des communications

**Pour tout renseignement, s'adresser à l'endroit suivant :**

Direction des l'enseignement collégial  
1035, rue De La Chevrotière, 12<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5A5  
Téléphone : 418 644-8976

© Gouvernement du Québec

Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie, 2013

ISSN 1927-5536 (En ligne)

ISBN 978-2-550-69640-7 (PDF)

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2013

## ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Le rapport annuel présente les résultats à l'épreuve d'anglais, langue d'enseignement et littérature au cours de l'année scolaire 2012-2013.

Une première série de tableaux fournit les résultats **à l'ensemble des sessions de passation** de l'épreuve tenues au cours de l'année scolaire 2012-2013, soit :

- à l'automne 2012 (19 décembre 2012),
- à l'hiver 2013 (15 mai 2013),
- à l'été 2013 (7 août 2013).

Une seconde série de tableaux donne les résultats à l'épreuve **par trimestre** de l'année scolaire 2012-2013, soit :

- à l'automne 2012 (19 décembre 2012),
- à l'hiver 2013 (15 mai 2013),
- à l'été 2013 (7 août 2013).

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Année scolaire 2012-2013**  
**(Ensemble des épreuves)**

**TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES**

	Nbre d'élèves	Taux global de réussite <sup>1</sup>
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	10 723	89,0

**TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE**

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	95,1
II Organization of Response	95,7
III Expression	94,5
Nbre d'élèves	10 723

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**

**Année scolaire 2012-2013**

**(Ensemble des épreuves)**

**RÉPARTITION DES ÉLÈVES SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE<sup>1</sup>**

Critères		% d'élèves						Total
		Nombre d'élèves						
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	27,4	41,1	26,6	3,7	1,1	0,1	100,0
	N	2 941	4 409	2 851	401	114	7	10 723
II Organization of Response	%	26,3	44,9	24,5	3,4	0,9	0,0	100,0
	N	2 818	4 815	2 627	368	95	0	10 723
III Expression	%	31,2	39,5	23,9	4,0	1,4	0,0	100,0
	N	3 341	4 238	2 558	429	153	4	10 723

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,*

*Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,*

*CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,*

*Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

# ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Année scolaire 2012-2013

(Ensemble des épreuves)

## TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES SELON LE SEXE<sup>1</sup>

Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	Féminin	Masculin	Total
Taux global de réussite	90,4	87,1	89,0
Nbre d'élèves	6 057	4 666	10 723

## TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE

Critères	Taux de réussite par critère		
	Féminin	Masculin	Total
I Comprehension and Insight	96,1	93,9	95,1
II Organization of Response	96,6	94,5	95,7
III Expression	94,7	94,3	94,5
Nbre d'élèves	6 057	4 666	10 723

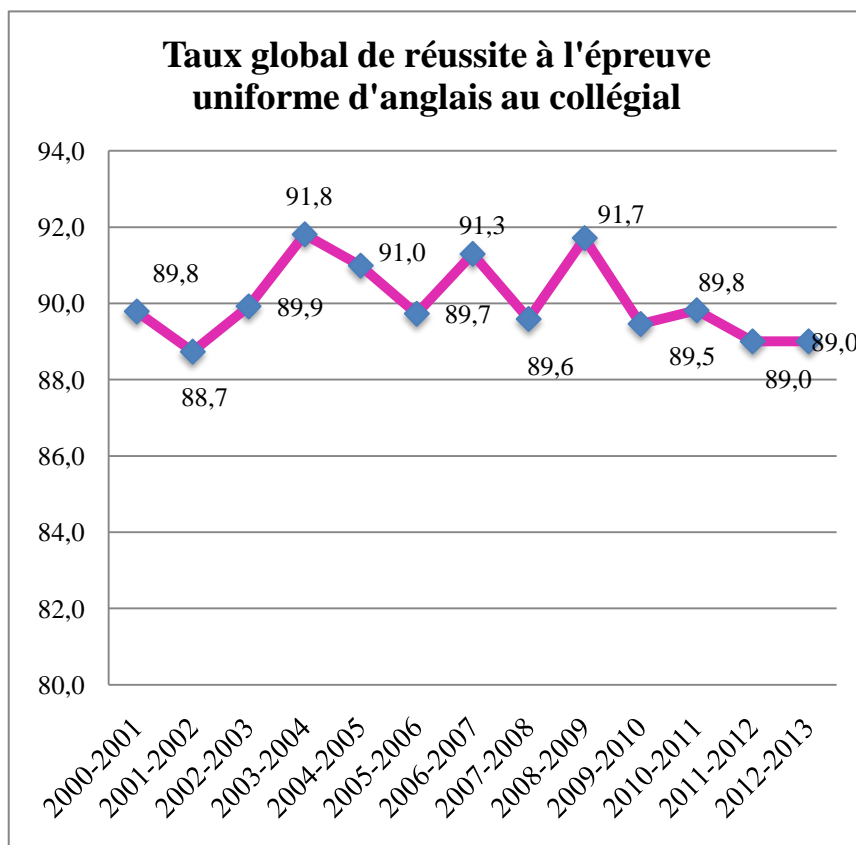
1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

## Taux global de réussite à l'épreuve uniforme d'anglais au collégial

(Ensemble des épreuves)

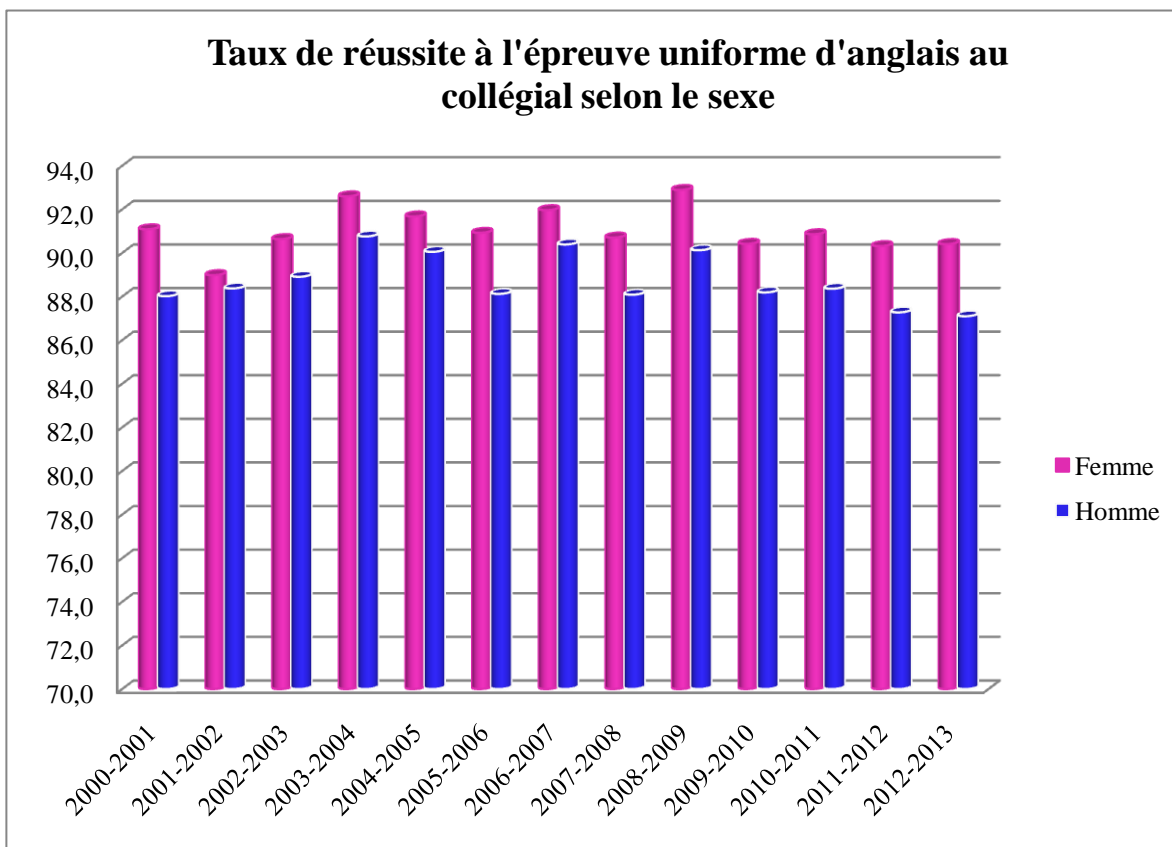
Année scolaire	Anglais
2000-2001	89,8
2001-2002	88,7
2002-2003	89,9
2003-2004	91,8
2004-2005	91,0
2005-2006	89,7
2006-2007	91,3
2007-2008	89,6
2008-2009	91,7
2009-2010	89,5
2010-2011	89,8
2011-2012	89,0
2012-2013	89,0



**Source :** Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).

## Taux global de réussite à l'épreuve uniforme d'anglais au collégial selon le sexe (Ensemble des épreuves)

Année scolaire	Sexe	
	Femme	Homme
2000-2001	91,1	88,0
2001-2002	89,0	88,4
2002-2003	90,6	88,9
2003-2004	92,6	90,8
2004-2005	91,7	90,1
2005-2006	90,9	88,1
2006-2007	92,0	90,4
2007-2008	90,7	88,1
2008-2009	92,9	90,1
2009-2010	90,4	88,2
2010-2011	90,9	88,4
2011-2012	90,3	87,3
2012-2013	90,4	87,1



**Source :** Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
 Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
 CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
 Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'automne 2012**  
**(19 décembre 2012)**

**TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES**

	Nbre d'élèves	Taux global de réussite <sup>1</sup>
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	5 326	90,8

**TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE**

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	96,5
II Organization of Response	96,1
III Expression	95,3
Nbre d'élèves	5 326

**RÉPARTITION DES ÉLÈVES SELON LE SUJET CHOISI  
ET TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHAQUE SUJET**

Sujets de l'épreuve	Nbre d'élèves <sup>2</sup>	% d'élèves	Taux global de réussite
1- The Bath by Raymond Carver	857	16,1	82,7
2- The Backstory by Ann Hui	1 086	20,4	91,7
3- Magic Jane by Roz Warren	3 383	63,5	92,5
<b>Total</b>	<b>5 326</b>	<b>100,0</b>	<b>90,8</b>

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'automne 2012**  
**(19 décembre 2012)**

**RÉPARTITION DES ÉLÈVES SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE<sup>1</sup>**

Critères		% d'élèves Nombre d'élèves						Total
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	28,5	41,8	26,1	2,6	0,8	0,1	100,0
	N	1 520	2 226	1 392	140	44	4	5 326
II Organization of Response	%	28,7	45,8	21,7	3,2	0,7	0,0	100,0
	N	1 527	2 437	1 155	168	39	0	5 326
III Expression	%	33,4	39,6	22,3	3,3	1,3	0,0	100,0
	N	1 781	2 110	1 186	177	70	2	5 326

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
 Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
 CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
 Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'automne 2012**  
**(19 décembre 2012)**

**TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE  
DES CRITÈRES SELON LE SEXE<sup>1</sup>**

<b>Évaluation globale (Réussite à tous les critères)</b>	<b>Féminin</b>	<b>Masculin</b>	<b>Total</b>
Taux global de réussite	91,7	89,6	90,8
Nbre d'élèves	3 058	2 268	5 326

**TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE**

<b>Critères</b>	<b>Taux de réussite par critère</b>		
	<b>Féminin</b>	<b>Masculin</b>	<b>Total</b>
I Comprehension and Insight	96,9	95,9	96,5
II Organization of Response	97,0	95,0	96,1
III Expression	95,4	95,2	95,3
Nbre d'élèves	3 058	2 268	5 326

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'hiver 2013**  
**(15 mai 2013)**

**TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES**

	Nbre d'élèves	Taux global de réussite <sup>1</sup>
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	4 663	87,5

**TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE**

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	93,3
II Organization of Response	95,5
III Expression	94,1
Nbre d'élèves	4 663

**RÉPARTITION DES ÉLÈVES SELON LE SUJET CHOISI  
ET TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHAQUE SUJET**

Sujets de l'épreuve	Nbre d'élèves <sup>2</sup>	% d'élèves	Taux global de réussite
1- Mukluks by Kenneth Radu	729	15,6	89,7
2- A Quiet Drink by Kathryn Simmonds	2 407	51,6	85,0
3- My Father's Pantry by Ann Hood	1 527	32,7	90,6
<b>Total</b>	<b>4 663</b>	<b>100,0</b>	<b>87,5</b>

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'hiver 2013**  
**(15 mai 2013)**

**RÉPARTITION DES ÉLÈVES SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE<sup>1</sup>**

Critères		% d'élèves						Total
		Nombre d'élèves						
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	26,1	39,7	27,5	5,2	1,4	0,1	100,0
	N	1 218	1 849	1 284	242	67	3	4 663
II Organization of Response	%	23,9	43,9	27,7	3,6	0,9	0,0	100,0
	N	1 114	2 045	1 293	168	43	0	4 663
III Expression	%	29,7	40,3	24,1	4,3	1,5	0,0	100,0
	N	1 386	1 880	1 124	200	71	2	4 663

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
 Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
 CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
 Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'hiver 2013**  
**(15 mai 2013)**

**TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE  
DES CRITÈRES SELON LE SEXE<sup>1</sup>**

<b>Évaluation globale (Réussite à tous les critères)</b>	<b>Féminin</b>	<b>Masculin</b>	<b>Total</b>
Taux global de réussite	89,4	85,2	87,5
Nbre d'élèves	2 604	2 059	4 663

**TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE**

<b>Critères</b>	<b>Taux de réussite par critère</b>		
	<b>Féminin</b>	<b>Masculin</b>	<b>Total</b>
I Comprehension and Insight	94,8	91,4	93,3
II Organization of Response	96,4	94,4	95,5
III Expression	94,4	93,8	94,1
Nbre d'élèves	2 604	2 059	4 663

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'été 2013**  
**(7 août 2013)**

**TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES**

	Nbre d'élèves	Taux global de réussite <sup>1</sup>
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	734	84,9

**TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE**

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	97,0
II Organization of Response	93,9
III Expression	91,3
Nbre d'élèves	734

**RÉPARTITION DES ÉLÈVES SELON LE SUJET CHOISI  
ET TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHAQUE SUJET**

Sujets de l'épreuve	Nbre d'élèves <sup>2</sup>	% d'élèves	Taux global de réussite
1- The Gift by Anthony M. Buzzelli	261	35,6	85,8
2- The Rise of the New Groupthink by Susan Cain	146	19,9	82,9
3- Tell it to the Walls by Diane Schoemperlen	327	44,6	85,0
<b>Total</b>	<b>734</b>	<b>100,0</b>	<b>84,9</b>

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

**ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE**  
**Épreuve à l'été 2013**  
**(7 août 2013)**

**RÉPARTITION DES ÉLÈVES SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE<sup>1</sup>**

Critères		% d'élèves						Total
		Nombre d'élèves						
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	27,7	45,5	23,8	2,6	0,4	0,0	100,0
	N	203	334	175	19	3	0	734
II Organization of Response	%	24,1	45,4	24,4	4,4	1,8	0,0	100,0
	N	177	333	179	32	13	0	734
III Expression	%	23,7	33,8	33,8	7,1	1,6	0,0	100,0
	N	174	248	248	52	12	0	734

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
 Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
 CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
 Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

# ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Épreuve à l'été 2013

(7 août 2013)

## TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES SELON LE SEXE<sup>1</sup>

Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	Féminin	Masculin	Total
Taux global de réussite	87,1	82,3	84,9
Nbre d'élèves	395	339	734

## TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE

Critères	Taux de réussite par critère		
	Féminin	Masculin	Total
I Comprehension and Insight	98,0	95,9	97,0
II Organization of Response	95,7	91,7	93,9
III Expression	90,9	91,7	91,3
Nbre d'élèves	395	339	734

1. Pour réussir l'épreuve, l'élève doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Direction générale de la formation collégiale, Direction de l'enseignement collégial,  
CFM Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,  
Version Septembre 2013 (Réf. : Rapport ÉpreuveMinist\_Anglais-2012-2013.xlsx).*

## CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE D'ANGLAIS

### MARKING CRITERIA

#### CRITERION I      COMPREHENSION AND INSIGHT

- recognition of a main idea from the selected reading
- identification of techniques and/or devices as employed by the author
- evidence of critical or analytical interpretation of the selection
- references which demonstrate understanding of the reading

#### CRITERION II      ORGANIZATION OF RESPONSE

- statement of a thesis about the text
- structured development of the essay
- use of supporting detail
- unified paragraph structure

#### CRITERION III      EXPRESSION

- appropriate use of words
- varied and correct sentence structures
- correct grammar
- conventional spelling, punctuation, and mechanics

**Students must get at least a “C” for all three criteria. Students who get a lower grade (“D”, “E” or “F”) for any one criterion will automatically fail the examination.**



*Enseignement supérieur,  
Recherche, Science  
et Technologie*

Québec 